

Gulf Cooperation Council

EDICT OF GOVERNMENT

In order to promote public education and public safety, equal justice for all, a better informed citizenry, the rule of law, world trade and world peace, this legal document is hereby made available on a noncommercial basis, as it is the right of all humans to know and speak the laws that govern them.

GSO 474 (2008) (Arabic): FLAVOURED YOGHURT (Draft Standard)



BLANK PAGE



هيئة التقييس لدول مجلس التعاون دول الخليج العربية GCC STANDARDIZATION ORGANIZATION (GSO)

Final Draft Standard

GSO 5/ FDS/2008

الروب (الزبادي) بالنكهة

FLAVOURED YOGHURT

إعداد

اللجنة الفنية الخليجية لقطاع مواصفات المنتجات الغذائية والزراعية

هذه الوثيقة مشروع لمواصفة قياسية خليجية تم توزيعها لإبداء الرأي والملاحظات بشأنها ، لذلك فإنها عرضة للتغيير والتبديل، ولا يجوز الرجوع إليها كمواصفة قياسية خليجية إلا بعد اعتمادها من مجلس إدارة الهيئة.

تقديم

هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية هيئة إقليمية تضم في عضويتها الأجهزة الوطنية للمواصفات والمقاييس في دول الخليج العربية، ومن مهام الهيئة إعداد المواصفات القياسية بواسطة لجان فنية متخصصة.

وقد قامت هيئة التقييس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ضمن برنامج عمل اللجنة الفنية رقم ٥ " اللجنة الفنية الخليجية لمواصفات قطاع المنتجات الغذائية والزراعية" بتحديث المواصفة القياسية الخليجية رقم ١٩٩٤/٤٧٤ الخاصة " بالروب المنكه " . وقد قامت سلطنة عمان بإعداد مشروع هذه المواصفة.

وقد اعتمدت هذه المواصفة كلائحة فنية خليجية وذلك في اجتماع مجلس إدارة الهيئة رقم () ، الذي عقد بتاريخ / / هـ، الموافق / / م.

الروب بالنكهة

١- المجال :

تختص هذه المواصفة القياسية الخليجية بالاشتراطات العامة والمواصفات التي يجب توافرها في أنواع الروب بالنكهة وكذلك المنتج الذي يعامل بالحرارة بعد التخمير.

٢- المراجع التكميلية :

بطاقات المواد الغذائية المعبأة.	GSO ٩	١/٢
الحليب المجفف	GSO ١٠	٢/٢
الشروط الصحية في مصانع الأغذية والعاملين بها.	GSO ٢١	٣/٢
طرق اختبار المواد الملونة المستخدمة في المواد الغذائية	GSO 22	٤/٢
فترات صلاحية المنتجات الغذائية.	GSO ١٥٠	٥/٢
الحليب الخام	GSO ١٧٤	٦/٢
اشتراطات عامة لنقل وتخزين الأغذية المبردة والمجمدة.	GSO ٣٢٣	٧/٢
الحدود القصوى لمتبقيات مبيدات الآفات في المنتجات الزراعية والغذائية- الجزء الأول	GSO ٣٨٢	٨/٢
الحدود القصوى لمتبقيات مبيدات الآفات في المنتجات الزراعية والغذائية- الجزء الثاني	GSO ٣٨٣	٩/٢
طرق أخذ عينات الحليب ومنتجاته.	GSO ٥٦٩	١٠/٢
طرق اختبار الألبان المتخمرة.	GSO 678	١١/٢
المنكهات المسموح باستخدامها في المنتجات الغذائية.	GSO ٧٠٧	١٢/٢
عبوات المواد الغذائية - الجزء الأول - اشتراطات عامة.	GSO ٨٣٩	١٣/٢
الحدود القصوى للسموم الفطرية المسموح بها في الأغذية والأعلاف	GSO ٨٤١	١٤/٢
حدود المستويات الإشعاعية المسموح بها في المواد الغذائية- الجزء الأول.	GSO ٩٨٨	١٥/٢
المحليات المسموح باستخدامها في المواد الغذائية.	GSO ٩٩٥	١٦/٢
طرق الكشف عن حدود المستويات الإشعاعية المسموح بها في المواد الغذائية - الجزء الأول : التحليل الطيفي لأشعة جاما.	GSO ٩٩٨	١٧/٢
الحدود الميكروبيولوجية للسلع و المواد الغذائية- الجزء الأول.	GSO 1016	١٨/٢
مياه الشرب غير المعبأة		١٩/٢
العبوات الغذائية - الجزء الثاني- العبوات البلاستيكية- المتطلبات العامة	GSO 1862	٢٠/٢
الحدود القصوى لمتبقيات الهرمونات والمضادات الحيوية	GSO.....	٢١/٢

٣- التعاريف :

١/٣ الروب بالنكهة : منتج حليبي مخمر متخثر يتحصل عليه بفعل التخمير اللاكتيكي للحليب أو منتجاته الواردة في البند (١/٥/٤) باستخدام بكتيريا مناسبة منتجة لحمض اللاكتيك، والذي يضاف إليه مادة أو أكثر من المواد المذكورة بالبند ٢/٦/٤ و ١٠/٤.

٢/٣ المنتج المعامل بالحرارة بعد التخمر: وهو المنتج السابق ذكره في البند (١/٣) والذي قد تعرض للمعاملة الحرارية بعد التخمر .

٤- المتطلبات :

يجب أن يراعى في الروب المنكهة ما يلي :

- ١/٤ أن تكون جميع المواد الخام المستخدمة في الإنتاج مطابقة للمواصفات القياسية الخليجية الخاصة بكل منها.
- ٢/٤ أن يكون نظيفا، وطبيعيا في خواصه من حيث اللون والقوام والرائحة.
- ٣/٤ أن يكون خاليا من عيوب الطعم غير المرغوب فيه كالزناخة والمرارة والزفارة.
- ٤/٤ أن يكون قوامه متجانسا ومتماسكا وخاليا من الفجوات والتشريح.
- ٥/٤ أن يكون خاليا تماما من منتجات الخنزير ومشتقاته.
- ٦/٤ **المواد الخام الأساسية .**
- ١/٦/٤ واحدا أو أكثر من المواد الحليبية التالية :
- ١/١/٦/٤ حليب مبستر أو حليب مركز ومبستر .
- ٢/١/٦/٤ حليب مقشود جزئيا أو حليب مقشود جزئيا مبستر .
- ٣/١/٦/٤ حليب مقشود مبستر أو حليب مقشود مركز مبستر .
- ٤/١/٥/٤ قشدة مبسترة .
- ٥/١/٥/٤ الزبدة
- ٦/١/٥/٤ يجوز استخدام واحد أو أكثر من المنتجات الحليبية التالية في الإنتاج:
- حليب مجفف، حليب مقشود مجفف، حليب فرز مجفف، حليب فرز مركز، والكازينات.
- ٢/٦/٤ مواد طبيعية مكسبة للنكهة مثل الفاكهة الطازجة أو معلبة أو مجمدة أو المجففة ، فاكهة مهروسة ، لب الفاكهة ، مربى ، شراب الفاكهة، عصير الفاكهة، عسل النحل ، شيكولاته، كاكاو، مكسرات ، قهوة ، بهارات والمواد الأخرى الطبيعية المكسبة للطعم غير الضارة بالصحة .

٧/٤ الإضافات الأساسية .

- ١/٧/٤ بادئات (مزارع بكتيرية) مناسبة منتجة لحمض اللاكتيك ويفضل استخدام بكتيريا *Lactobacillus bulgaricus* and *streptococcus thermophilus*
- ٢/٧/٤ يجب أن تكون البكتيريا المستخدمة من سلالة نقية

٨/٤ المتطلبات الصحية

- ١/٨/٤ يراعى عند الإنتاج تطبيق القواعد والشروط الصحية التي تنص عليها المواصفات القياسية المذكورة بالبند رقم ٣/٢ الخاصة بالشروط الصحية في مصانع الأغذية والعاملين بها.
- ٢/٨/٤ أن يكون المنتج مطابق للمواصفتين القياسيتين الواردتين في البندين (٨/٢) و (٩/٢) .الخاصتين بالحدود القصوى لمتبقيات مبيدات الآفات في المنتجات الزراعية والغذائية.
- ٣/٨/٤ أن يكون المنتج مطابق للمواصفة القياسية الخليجية المذكورة في البند ١١/٢

الخاصة بالحدود القصوى للسموم الفطرية المسموح بها في الأغذية والأعلاف.
٤/٨/٤ أن يكون المنتج مطابق للمواصفة القياسية الخليجية المذكورة في البند ١٧/٢ الخاصة بحدود المستويات الإشعاعية المسموح بها في المواد الغذائية - الجزء الأول.

٥/٨/٤ أن يكون المنتج مطابق للحدود الميكروبيولوجية الواردة بالمواصفة القياسية الخليجية المذكورة بالبند رقم ١٨/٢ الخاصة بالحدود الميكروبيولوجية للسلع و المواد الغذائية- الجزء الأول. فيما يتعلق بمنتجات الألبان المتخمرة .
٦/٨/٤ أن يكون المنتج مطابق للمواصفة القياسية التي تعتمد عليها الهيئة. الخاصة بالحدود القصوى لمتبقيات الهرمونات، والمضادات الحيوية.

٩/٤ المتطلبات الكيميائية

١/٩/٤ نسبة الدهن

نسبة دهن الحليب		نوع الروب	
الحد الأدنى	الحد الأقصى		
٣% .		روب منكه كامل الدسم	١/١/٩/٤
٥% .	٣.٠% <	روب منكه مقشود جزئيا	٢/١/٩/٤
	٥% .	روب منكه مقشود	٣/١/٩/٤

٢/٩/٤ الحد الأدنى لنسبة بروتين الحليب في المواد الصلبة الحليبية اللادهنية ٣٤%.

٣/٩/٤ الحد الأدنى لنسبة المواد الصلبة الحليبية غير الدهنية ٨.٢% .

٤/٩/٤ الحد الأقصى لنسبة الحموضة مقدرة كحمض لاكتيك ١.٥% .

٥/٩/٤ يجب ألا تزيد المكونات غير الحليبية في المنتج على ١٠% من المنتج النهائي.

٦/٩/٤ الفيتامينات التالية بالنسب الموضحة كحد أدنى :

فيتامين أ ٢٠٠٠ وحدة دولية/كغم.

فيتامين د ٤٠٠ وحدة دولية/كغم.

١٠/٤٤ المضافات الغذائية

١/١٠/٤ المنكهات

يجوز استخدام أي من المواد الغذائية المكسبه للطعم ومكسبات النكهة الطبيعية و المطابقة للطبيعية والاصطناعية وفقا للمواصفة القياسية المذكورة في البند (١٢/٢)

٢/١٠/٤ المضافات الغذائية

يجوز استخدام أي من المضافات الغذائية الواردة فقط بالجدول رقم (١) .

٣/١٠/٤ المحليات:

١/٣/١٠/٤ يجوز استخدام المحليات الطبيعية كالسكروز ، وشراب الجلوكوز فركتوز والعسل وشراب الجلوكوز....الخ

٢/٣/١٠/٤ يجوز استخدام المحليات الصناعية على أن تكون مطابقة للمواصفة القياسية المذكورة بالبند ١٦/٢

٥- أخذ العينات :

تؤخذ العينات طبقاً للطريقة الواردة بالمواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند رقم ٨/٢

٦ - طرق الاختبار

٦. ١ تجرى على العينة الممثلة المأخوذة طبقاً للبند (5) الاختبارات اللازمة لتحديد مدى مطابقة المنتج للمتطلبات الواردة في هذه المواصفة

٦. ٢ جرى الاختبارات طبقاً للمواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند رقم ٩/٢

٧- البيانات الإيضاحية :

بالإضافة إلى ما ورد ذكره في المواصفات القياسية الخليجية رقم ٩ "بطاقات المواد الغذائية المعبأة" فإنه تتبع الاشتراطات الخاصة المنصوص عليها فيما يلي :

١/٧ يكتب على العبوة وفقاً لنسبة الدهن (١/٩/٤) كامل أو قليل أو خالي الدسم.

٢/٧ إذا استعمل حليب بخلاف حليب البقر في تصنيع المنتج أو أي جزء منه فإنه يجب توضيح نوع الحيوان أو الحيوانات مصدر الحليب .

٣/٧ في حالة مادة منكه إلى المنتج يجب أن يكون اسم المنتج لبن بنكهة (نوع النكهة المستخدمة) في حالة اضافة فاكهة أو منتجاتها بدون مواد منكهة يجب أن يكون اسم المنتج لبن بـ.... (يذكر اسم الفاكهة) .

٤/٧ كتابة البيانات التغذوية على العبوة منسوبة لكل ١٠٠ مل أو لمحتويات العبوة بالكامل إذا كانت العبوة لفرد على أن تشمل كمية الطاقة بالسعرة الحرارية ، والبروتين والدهن والسكريات بالجرام والكالسيوم والصوديوم بالميلليجرام.

٥/٧ يجب أن يذكر بوضوح تاريخ الإنتاج والتاريخ الذي يظل المنتج فيه صالحاً للاستهلاك .

٨- التعبئة:

مع عدم الإخلال بالمواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند (٧/٢) يجب مراعاة ما يلي عند التعبئة:

١/٨ أن تكون عبوات المنتج نظيفة وغير ضارة وغير منفذة للماء و محكمة القفل ولا تؤثر على خصائص المنتج.

٢/٨ أن يعبأ المنتج بطريقة تمنع حدوث أي تلوث خارجي له.

٩- النقل والتخزين :

مع عدم الإخلال بما نصت عليه المواصفة القياسية الخليجية الواردة في البند (٦/٢) يجب مراعاة ما يلي عند النقل والتخزين:

١/٩ أن يتم نقل وتخزين الزبادي المنكهة عند درجة حرارة لا تتجاوز ٥ ° س .

جدول (١)

المادة المضافة	الرقم الدولي	الحد الأقصى مجم/كجم	ملاحظات
اسيسلفام البوتاسيوم	950	350	Note 161

Note 161	100	956	اليتام
Note 161	600	951	اسبرتام
	150	133	F الازرق اللامع
	150	150c	الكرميل الأمونيومي
	150	150d	الكراميل الكبريتي
	150	120	كارمينات
	1000	160a(ii)	بيتا كاروتين (نباتي)
كحمض سكلاميك Notes 161	250	952	حمض السيكلاميك (واملاحه الصوديوم / البوتاسيوم/ الكالسيوم)
	5000	472e	ثنائي اسيتيل تارتريك واسترات الاحماض الدهنية للجلسرول
	100	143	الاخضر الامع
	20	172(i)-(iii)	أكاسيد الحديد
Note 161	20	961	نيوتام
	5000	477	استرات بروبلين الجليكول للأحماض الدهنية
	300	101(i), (ii)	ريبوفلافينات
Note 161	80	954	سكارين (واملاحه الصوديوم والبوتاسيوم والكالسيوم)
Note 161	300	955	سكرالوز
المضافات المستخدمة في الحليب المجفف			
أي مضافات سوف تعتمد من الهيئة الدولية لدستور الغذاء			

TECHNICAL TERMS**المصطلحات الفنية**

Essential Additions	إضافات أساسية
Lactic Acid Fermentation	تخمير لاکتیکي
Yoghurt	روب
Flavoured Yoghurt	روب منكه
Skimmed Yoghurt	روب مقشود
Partially Skimmed Yoghurt	روب مقشود جزئياً
Heat-Treated after Fermentation product	منتج معاملة بالحرارة بعد التخمير
Flavours	منكهات
Essential Raw Materials	مواد خام رئيسية
Food Additives	الإضافات الغذائية

References:**المراجع :**

-GSO No 474/2002

-المواصفة القياسية الخليجية رقم ٢٠٠٢/474

-Codex Standard No.243/2007
Fermented Milks-مواصفة الكودكس الدولية رقم 2007/٢٤٣
الخاصة بالألبان المتخمرة- Codex Standard
No.192/1995 , rev 2007
General Standard for Food additives- مواصفة الكودكس الدولية
رقم ١٩٩٥/١٩٢ مراجعة ٢٠٠٧
مواصفة عامة للمضافات الغذائية- Codex Standard No.206
General Standard for Use of Dairy
Terms- مواصفة الكودكس الدولية رقم ٢٠٦
المصطلحات المستخدمة في الحليب ومنتجاته